

醫院管理局

# 新界西 醫院聯網通訊



屯門醫院 | 博愛醫院 | 青山醫院 | 小欖醫院

## 落實無障礙環境概念 病人出入更方便放心

醫院每日都有不少行動不便的病人出入，為此新界西醫院聯網積極改善基礎設施，協助他們在無障礙的環境下使用醫療服務。



政府近年推廣「無障礙環境」的概念，意指不分傷健，每個人都能無隔閡地前往每一處公共空間。醫院管理局早前根據屋宇署制定的《設計手冊：暢通無阻的通道2008》(見圖)，檢視轄下醫院是否符合手冊的要求。

### 聯網醫院及診所均作改善

新界西醫院聯網在今年初已經完成上述檢視過程，以及提出改善設計的建議，現已開始施工。聯網行政事務總經理陳志強博士表示，隨著本港人口老化，社會對「無障礙環境」的重視程度將會增加，故公立醫院率先將有關概念吸納至設計之上。

陳志強博士補充，聯網首先會在兩間急症醫院，即屯門醫院和博愛醫院，以及轄下普通科門診診所進行改善，預計大部份工程可在今年年底竣工，之後便會在青山醫院及小欖醫院開展下一階段改善工程。由於工程涉及醫院內不同建築物，將會分批或安排於周末、周日及非繁忙時間進行，減少對病人及其他使用者帶來的影響。

### 不同項目照顧各群組需要

基於長者、傷健人士、孕婦及有幼兒的家庭的需求各有不同，聯網今次的改善工程均顧及到上述群組的需要，具體項目包括重鋪觸覺引路徑、增加標示、增設斜道、改善殘疾人士廁所的空間，以及設立聆聽輔助系統等。



(具體項目介紹詳見下頁)

今期焦點



聯網  
推廣及支援  
餵哺母乳

page • 3



青山醫院  
「希望農莊」  
將綠色生活  
帶給康復者

page • 4-5



加強支援  
協助少數族裔

page • 6-7

# 新界西聯網「無障礙環境」 部份改善工程介紹



## 重鋪觸覺引路徑

對於視障人士來說，舖在地面上的觸覺引路徑有助指示他們前往不同目的地。其中博愛醫院的地下大堂已經完成重鋪工程(見圖)，屯門醫院主座地下大堂亦計劃進行類此工程，以便有需要人士使用詢問處及電梯大堂等主要設施。



## 增加殘疾人士洗手間空間

屯門醫院及博愛醫院大部份樓層均設有殘疾人士洗手間，方便殘疾人士使用，惟部份設計較舊式的洗手間空間相對狹窄，使用輪椅人士在出入時或會有困難。為此，醫院在檢視後以不同方式增加內部空間，如將洗手間門向外移出，面積可因而增加約四分之一。



## 重置殘疾人士泊車位置

除了乘搭交通工具前往醫院外，使用輪椅人士或會自行駕車前往。為了進一步方便這些駕駛者，聯網重置殘疾人士的泊車位置，以屯門醫院為例，四個停車場(急症室對出、特別座、放射治療大樓及康復大樓)均重置有關位置，並在地面髹上明顯標誌，也預留了空間放置輪椅及其他輔助用具。



## 設立斜道

醫院範圍內部份建築物的出入口只設有梯級，對長者及使用輪椅人士等構成不便。在設立斜道後，除了讓公眾有其他途徑進出外，亦方便醫院職員搬運物件。



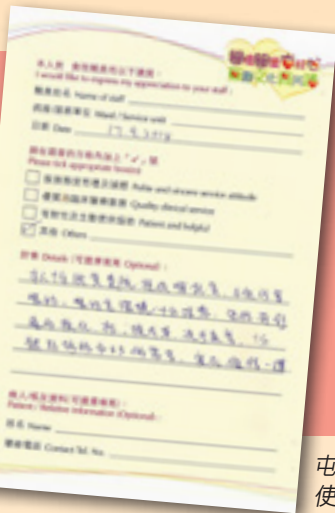
# 聯網推廣及支援餵哺母乳

母乳餵哺被視為最天然和健康的嬰幼兒哺育方法，可增加嬰兒抵抗力，對嬰兒成長有莫大好處。

世界母乳哺育行動聯盟(WABA)以保護、促進及支持母乳餵哺為宗旨，定出每年八月一日至七日為「國際母乳餵養週」。為響應二零一四年世界母乳餵養週，屯門醫院母乳餵哺推廣組舉辦一系列活動，包括母乳餵哺資訊巡迴展覽、攤位遊戲及致送紀念品予八月份在屯門醫院生產的產婦，讓公眾了解更多母乳餵哺的好處。



展覽提供詳細的母乳餵哺資訊，包括母乳的好處、餵哺技巧、常見謬誤及各種支援服務介紹。



屯門醫院於C7、D6及D7病房均設有母乳餵哺室，而訪客則可使用分別設於屯門醫院主座及博愛醫院地下大堂的母乳餵哺育嬰室，房間設施齊備、環境舒適，獲得使用者讚許(左圖)。



「母乳餵哺推廣活動」攤位遊戲



- Q：餵哺母乳後是否不用為寶寶「掃風」？**  
**A：**不論直接餵哺母乳或以奶瓶餵飼，寶寶均可能在吸啜時把空氣吸到胃裡。若不為寶寶「掃風」，協助排出空氣，可能出現嘔奶情況。
- Q：媽媽病了仍能餵哺母乳嗎？**  
**A：**如患上一般傷風感冒，可繼續餵哺母乳，但要向醫生表明自己是「哺乳媽媽」，醫生便會給予適當的藥物，讓媽媽可以安心繼續餵哺母乳，切忌自行服用藥物或中藥。

- Q：我剛剛生產，還沒有足夠奶汁給寶寶，應否待有「脹奶」的感覺時才開始餵奶？**  
**A：**應盡早開始讓寶寶吸啜(建議在出生後半小時至一小時內)，這樣能刺激母親身體賀爾蒙分泌乳汁，增加奶量。
- Q：媽媽胸部扁平，會否不能分泌足夠母乳給寶寶？**  
**A：**胸部大小不會影響奶量，只要盡早開始讓寶寶吸啜母乳，持之以恆，而媽媽則保持均衡飲食，有充足休息及放鬆心情，就能分泌足夠乳汁。



## 青山醫院「希望農莊」 將綠色生活帶給康復者

青山醫院「希望農莊」一片綠油油，  
種滿各式各樣的蔬果。

不說不知，青山醫院內設有一個農莊，名為「希望農莊」，是由一群出心出力的社康服務組同事，以及精神病康復者和其家人合作打理。在陽光下耕種，享受田園樂，透過接觸大自然帶來的恬靜，有助康復者和家人重建及修補關係。漸漸地，此處成為不少同路人的聚腳點，不論是大人或小朋友都不辭勞苦，定時來到農莊，合力照顧他們的心血。

在今年暑假，「希望農莊」與屯門醫院社區服務中心的「陽光天使」義工隊，攜手策劃「夏日種子」活動，讓多位「陽光天使」聯同精神病康復者的家庭，在農莊進行一連串園藝活動，旨在帶領這些康復者家庭中較年幼的成員，從栽種中體驗盼望所帶來的喜悅。同時，身為中學生的「陽光天使」亦領略到精神病康復者勇敢面對人生起伏的可貴。他們在過程中建立了真誠的友誼，每次相聚都加深了彼此的默契。

為此，「陽光天使」和各個家庭協力撰寫一本日誌，記錄過程中的趣事和抒發感受，互勵互勉，共同留下美好回憶。



參加者忙著把菜苗移到田裡



大家齊心協力打理「希望農莊」



小小菜苗滿載希望



秋葵



粟米



苦瓜



木瓜



由紅酒箱改裝成環保的「希望菜園」，每個設計均獨一無二。

### 陽光天使心聲：

「『入青山啦你!』，這是兒時和好友對罵時的常用對白。今天我真的去過青山了，才知道這不是一個簡單用來罵人的地方……過了這天，這句詛對我有著不同的意義。青山不是一處用來罵人的地方，而是一處給精神病患者唯一不受歧視、接受治療的地方。」



「醫院範圍內鳥語花香，十分親近大自然，加上醫院內有專業的醫生和護士照顧病人，令醫院十分專業。另一方面，我認為社會普遍的人因媒體和傳媒的渲染而對精神科病人持有偏見，通常傳媒也會報道一些極端和有嚴重暴力的病人，很少報道一些精神病康復者，加上傳媒沒有幫助精神科病人融入社會，反而歧視他們，我認為社會和傳媒應該反思一下對精神病人的態度和思想。」



lovely



感謝今次有機會參加這個種植活動。因新鮮一顆種子到成長成一株植物感到開心。同天使哥哥姐姐相處快樂，我不願心精神病患者青睞到別人歧視。希望參加多些社區活動，融入社會，證明康復者同其他普通人一樣。

大家好，  
我同仔仔參加完動種子活動後，覺得仔仔可以接觸多D大哥哥大姐姐，感覺同社會之距離近吓，原來很多人不介意接觸我哋，佢地鼓勵及完成活動後，使我有咩希望及目標，畀咗咁治，過美好每一日。

### 家人心聲：





## 加強支援協助少數族裔使用醫療服務

本港作為國際城市，有各族裔人士聚居。以二零一一年人口普查數字為例，元朗是全港最多巴基斯坦人居住的地區，尼泊爾人也為數不少，還有來自不同地區的家庭傭工。故此，新界西聯網致力照顧少數族裔的特別需要，在尊重他們的文化傳統的前提下，提供醫療服務。

### 傳譯服務

若要了解少數族裔病人的病情，與他們溝通尤其重要。聯網主要透過非政府機構為少數族裔病人提供免費傳譯服務，有關傳譯員均已接受培訓，亦會使用其他組織，如兼職法庭傳譯員、義工及領事館等提供的傳譯服務。聯網現時可以提供十九種語言的傳譯服務、以多種語言撰寫的回應提示卡、病人同意書和疾病資料單張等，並於醫院內張貼有關海報，鼓勵少數族裔病人善用服務。



聯網設計了多種語言  
回應提示卡

傳譯服務包括了十九種語言



## 「So紛Show Good」 推廣精神健康

一直以來，青山醫院透過舉辦及參與各類型推廣活動，積極向大眾推廣精神健康教育，加強社會人士對精神健康的正確觀念。

青山醫院智障精神科彩虹活動中心今年再度獲得「伊利沙伯女皇弱智人士基金」撥款，資助舉辦名為「So紛ShowGood」的活動，由新界西的智障人士，聯同香港公開大學護理系二年級同學，攜手合作舉行綜藝匯演。一班護理系的同學早在半年多前已積極計劃安排活動項目，務求盡善盡美。今次活動能夠成功舉辦，除了主辦單位落力演出外，亦邀請到著名的舞蹈團「舞蹈天使」為大家載歌載舞，令活動生色不少！

活動參與人數多達200人，包括鄰舍輔導會大興宿舍及康恩園舍友、青山醫院智障精神科院友及其家屬、新界西聯網支援及外展服務之使用者、小欖醫院病友及其家屬及義工等，熱鬧非常！





## 膳食安排

聯網明白部份病人的信仰需要，在膳食方面作特別安排；以回教徒的膳食為例，新界西聯網由二零零八年起，成為第一個獲得香港回教信託基金總會認證提供清真餐之聯網，使用之食材均為清真食品，其烹調區域亦與其他餐類分隔。清真食品標籤亦會印上認證標誌，讓病人安心食用。聯網亦會收集及參考有關病人膳食的意見，繼續改良清真餐的品質及增加清真餐款式。



清真廚房

## 健康資訊及活動

為顧及少數族裔的需要，聯網特別設立告示板，並與區內的非政府機構合作，透過舉行健康講座向他們宣傳健康資訊，以及為員工提供培訓。



青山醫院暨元朗大會堂少數族裔人士支援服務中心轄下珠穆朗瑪多元文化社區中心為員工舉辦「少數族裔病人護理研討會」，活動反應熱烈。



博愛醫院少數族裔協作團隊於二零一四年獲提名醫管局傑出團隊及獲得新界西聯網傑出團隊獎。屯門醫院少數族裔醫護優化計劃團隊亦曾於二零一零年獲得新界西聯網傑出團隊獎。



小欖醫院精神科顧問醫生暨新界西聯網弱智療養統籌專員左思賦醫生(左一)致送紀念品予香港公開大學護理系二年級代表(左二)；青山醫院兒童及青少年精神科的部門運作經理梁富有先生(右三)致送紀念品予舞蹈天使。





仁愛堂莊舜而醫療基金 (治療癌症)  
YOT Chong Sok Un Medical Fund (cancer aid)

## 病人營養飲品資助計劃

統計數據顯示，香港患癌的病人每年都有增加，癌病逐漸成為頭號殺手。然而，若癌症病人及早得到適當的治療，並配合營養飲食治療，能夠促進治療效果。

得蒙仁愛堂莊舜而醫療基金(治療癌病)的贊助，屯門醫院營養部於今年年中，開展一項專為癌症病人而設的營養飲品資助計劃。這項計劃是專為區內一些有經濟困難而又不幸患上頭頸癌或上消化道癌病的病人而設。藉著這個資助計劃，病人經過醫生的轉介，再通過經濟審核及營養師的細心評估後，便可憑著營養師批核的換領券，直接到屯門醫院的社企專賣店，領取所須的營養奶，令原本未能負擔額外營養飲品開支的病人受惠。

這個計劃得以順利推行，有賴非牟利慈善團體、社企機構及醫院三方合作，最重要是更有效地為病人提供所需要的營養，以達到預期的治療目標。



病人憑券可換領  
所需的營養飲品



## 屯門區議會 參觀屯門醫院

新界西醫院聯網一向重視與社區人士溝通，早前便邀請了屯門區議會轄下社區服務委員會委員，前往參觀屯門醫院。

一眾委員除了聽取聯網管理層介紹本年度的工作計劃重點外，也就他們關注的議題，直接向管理層反映意見。委員及後前往放射科，以及在今年初喬遷至新地點的「電子醫學診斷部/綜合內視鏡中心」參觀。部門代表向委員介紹其服務範疇及近年添置的新儀器，希望能夠讓病人得到更全面的治療。

聯網稍後亦會安排元朗區議會的代表，前往博愛醫院參觀，進一步加強與區議會的合作。



### 聯絡我們

《新界西醫院聯網通訊》由新界西醫院聯網秘書及公共事務組編印，並上載至新界西醫院聯網各醫院網站。如對內容有任何意見，請與秘書及公共事務組聯絡。

電郵：ntwc.spa@ha.org.hk 地址：屯門醫院康復大樓五樓秘書及公共事務組



### 醫院總機及網址

屯門醫院

電話：2468 5111

網址：<http://www.ha.org.hk/tmh>

博愛醫院

電話：2486 8000

網址：<http://www.ha.org.hk/poh>

青山醫院

電話：2456 7111

網址：<http://www.ha.org.hk/cph>

小欖醫院

電話：2456 7111